

INGCO

MARTILLO COMBINADO

EN Rotary Hammer









RH16008 URH16008 RH16008-6
RH16008S RH16008-8

 **ingcoglobal**
 **INGCO GLOBAL**



Los símbolos del manual de instrucciones y la etiqueta de la herramienta

	Doble aislamiento para protección adicional
	Lea el manual de instrucciones antes de usar
	CE de Conformidad Europea
	Utilice gafas de seguridad, protección auditiva y máscara contra el polvo.
	Los productos eléctricos de desecho no deben eliminarse con la basura doméstica. Por favor, recicle en las instalaciones correspondientes. Revise con su Autoridad Local o distribuidor para reciclar estos productos.
	Por favor utilice únicamente los accesorios compatibles con el fabricante.

ADVERTENCIAS GENERALES DE SEGURIDAD DE LA HERRAMIENTA ELÉCTRICA

Advertencia Lea todas las advertencias de seguridad y todas las instrucciones. El incumplimiento de estas indicaciones puede provocar descargas eléctricas, incendios o lesiones graves.

Guarde las advertencias e instrucciones para futuras referencias.

El termino herramienta eléctrica se refiere a la herramienta eléctrica accionada por la red (cable) y las que son operadas por baterías (sin cable o inalámbricas).

1. Seguridad en el área de trabajo

- a) Mantenga el área de trabajo limpia y bien iluminada. Las áreas desordenadas y oscuras invitan a accidentes.
- b) NO utilice la herramienta eléctrica en áreas explosivas como en la presencia de líquidos, gases o polvos inflamables. Las herramientas eléctricas crean chispas que pueden encender los vapores combustibles.
- c) Mantenga a los niños y a otras personas alejadas mientras opera una herramienta eléctrica. Las distracciones puede hacer que pierda el control.

2. Seguridad Eléctrica

- a) Los enchufes de la herramienta eléctrica deben coincidir con el toma corriente, nunca modifique los enchufes de ninguna manera. No use enchufes adaptadores con herramientas conectadas a tierra (adaptador de tres patas a dos). Los enchufes y toma corrientes no modificados reducen el riesgo de descargas eléctricas.
- b) Evite el contacto del cuerpo con las superficies puestas a tierra como tuberías, radiadores, estufas o refrigeradores. Existe un mayor incremento de riesgo eléctrico si su cuerpo está conectado a tierra.
- c) No exponga las herramientas eléctricas a la lluvia o condiciones de humedad. El agua que ingrese a la herramienta incrementará el riesgo de descarga eléctrica..
- d) No abuse del cable eléctrico. Nunca use el cable eléctrico para transportar tirar o desenchufar su herramienta. Mantenga el cable alejado del calor, aceite, filos cortantes y partes en movimiento. Los cables dañados o enredados incrementan el riesgo de descargas eléctricas.
- e) Cuando opere una herramienta eléctrica a la intemperie use una extensión de cable adecuado para uso en exteriores. El uso de un cable adecuado para exteriores reduce el riesgo de descarga eléctrica.
- f) Si el uso de la herramienta eléctrica en un lugar húmedo es inevitable utilice un dispositivo de corriente residual (DCR). El uso de un DCR reduce el riesgo de descarga eléctrica.

3) Seguridad personal

- a) Manténgase alerta observe lo que está haciendo y use el sentido común cuando utilice la herramienta. No use una herramienta eléctrica mientras está cansado o bajo la influencia de drogas alcohol o medicación. Un momento de no atención mientras opera una herramienta eléctrica puede resultar en lesiones personales graves.
- b) Use equipo de protección personal (EPP). Siempre use protección para los ojos. Los equipos de protección como máscaras anti-polvo, calzado de seguridad antideslizantes, casco y protección auditiva utilizados para las condiciones adecuadas reducirán el riesgos de lesiones personales.
- c) Prevenga el encendido no intencionado. Asegúrese de que el interruptor de encendido esté en posición de apagado antes de conectar la herramienta a la fuente de alimentación o al paquete de baterías. Llevar las herramientas eléctricas con el dedo en el interruptor o conectarlas con el dedo en el interruptor es una maniobra insegura de trabajo e invita a accidentes.
- d) Retire cualquier llave de ajuste antes de encender una herramienta eléctrica. Cualquier llave de ajuste unida a una parte giratoria de su herramienta puede causar lesiones personales graves.
- e) No se exceda. Mantenga la postura y el equilibrio en todo momento. Esto permite un mejor control de su herramienta en situaciones inesperadas.
- f) Vístase apropiadamente. No use ropa suelta y/o joyas. Mantenga el cabello, la ropa y los guantes alejados de las partes móviles. La ropa suelta, el cabello y las joyas pueden quedar atrapados en las partes móviles.
- g) Si se proporcionan dispositivos de conexión para las instalaciones extractoras de polvo asegúrese que estén conectados y se funcionen correctamente. El uso de un Sistema recolector de polvo o serrín reduce el riesgo de enfermedades relacionadas con estos materiales

4) Uso y cuidado de la herramienta eléctrica

- a) No fuerce su herramienta eléctrica. Use la herramienta eléctrica correcta para cada aplicación. La herramienta eléctrica correcta hará el trabajo mejor y más seguro a la velocidad para la que fue diseñada.**
- b) No use una herramienta eléctrica si el interruptor no la enciende y apaga. Cualquier herramienta que no puede ser controlada por el interruptor es peligrosa y debe repararse.

c) Desconecte el enchufe de la fuente de alimentación y/o paquete de baterías antes de realizar cualquier ajuste, cambio, o incluso al almacenarla. Dichas medidas preventivas de seguridad reducen el riesgo de iniciar o encender la herramienta accidentalmente.

d) Guarde las herramientas eléctricas fuera del alcance de los niños y no permita que personas que no estén familiarizadas con ella o estas instrucciones las utilicen. Las herramientas eléctricas son peligrosas en las manos de personal no entrenado y capacitado.

e) Mantenimiento de la herramienta. Compruebe si hay desalineación o atasco de partes móviles, roturas de piezas o cualquier otra condición que pueda afectar el funcionamiento normal. Si está dañada hágala reparar antes de usarla. Muchos accidentes son causados por herramientas eléctricas desatendidas.

f) Mantenga los útiles o herramientas de corte afiladas. Los útiles de corte bien mantenidos y con bordes afilados tienen menos probabilidades de embotarse y son más fáciles de controlar.

g) Use la herramienta eléctrica, útiles y accesorios de conformidad con estas instrucciones teniendo en cuenta las condiciones de trabajo y el trabajo en si. El uso de la herramienta eléctrica para operaciones diferentes a las previstas podría dar como resultado una situación peligrosa.

5) Servicio

a) Haga que su herramienta eléctrica sea reparada por una persona calificada usando sólo originales. Esto asegurará que se mantenga la seguridad de la herramienta eléctrica

ADVERTENCIAS ADICIONALES DE SEGURIDAD

Advertencias de seguridad sobre el martillo

- Utilice protectores para los oídos. La exposición al ruido puede provocar la pérdida de audición.

- Utilice la(s) empuñadura(s) auxiliar(es), si se suministran con la herramienta. La pérdida de control puede causar lesiones personales.

- Sujete la herramienta eléctrica por las superficies de agarre aisladas, cuando realice una operación en la que el accesorio de corte pueda entrar en contacto con cables ocultos o con su propio cable. El contacto del accesorio de corte con un cable "vivo" puede hacer que las partes metálicas expuestas de la herramienta eléctrica estén "vivas" y podrían provocar una descarga eléctrica al operador.

Riesgo residual

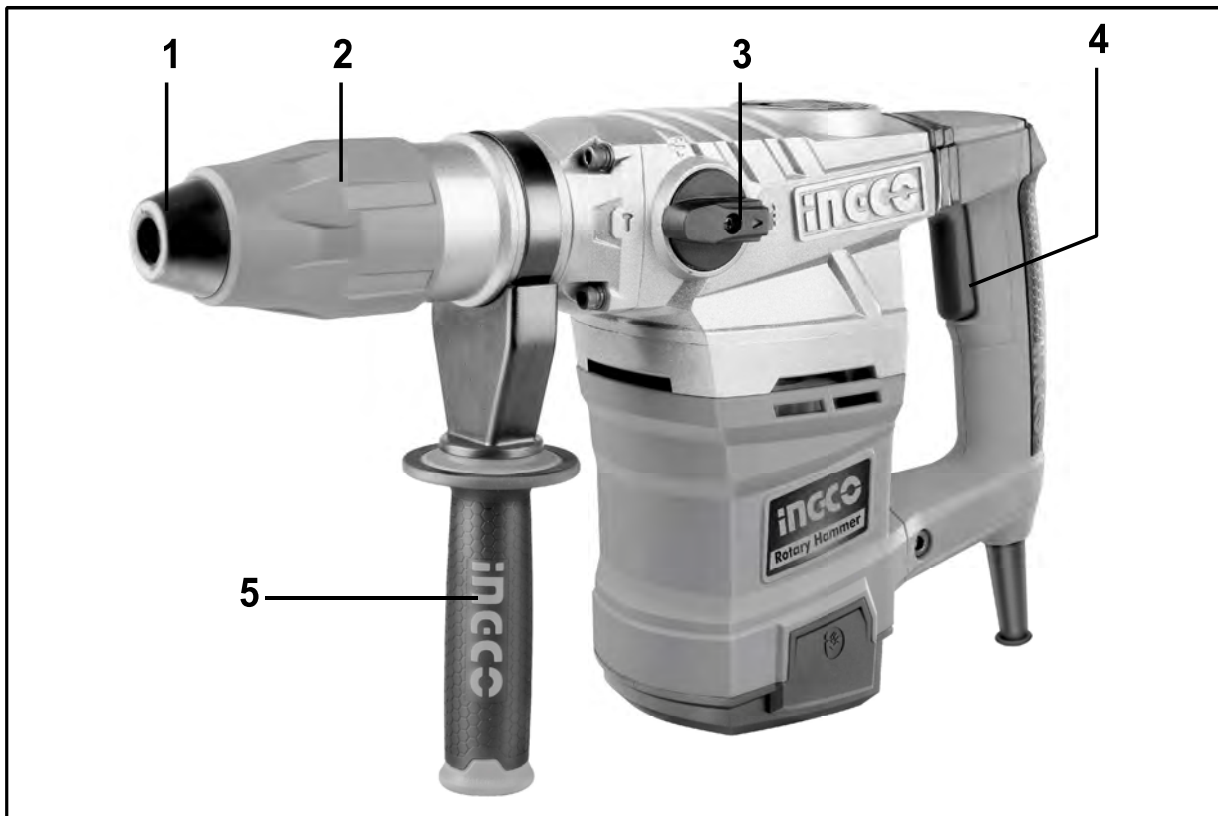
Aún cuando la herramienta eléctrica se usa según lo prescrito no es posible eliminar todos los factores de riesgo residual. Los siguientes riesgos pueden surgir en relación con la construcción y el diseño de la herramienta:

- a) Problemas de salud resultantes de la vibración, si la herramienta es operada por periodos de tiempo prolongados o en posiciones de uso inadecuadas y mantenimientos inadecuados.
- b) Lesiones y daños al operario por herramientas que se rompen repentinamente.



Advertencia! Esta herramienta eléctrica produce un campo electromagnético durante la operación. Este campo puede en algunas circunstancias interferir con implantes médicos activos o pasivos. Para reducir el riesgo de lesiones graves o mortales recomendamos que consulten con su médico y al fabricante del implante antes de usar esta herramienta.

Componentes, especificaciones y accesorios



Lista de componentes:

1: Portaherramientas 2: Manguito de bloqueo 3: Selector de función
4: Interruptor de encendido/apagado 5: Mango adicional

Datos técnicos:

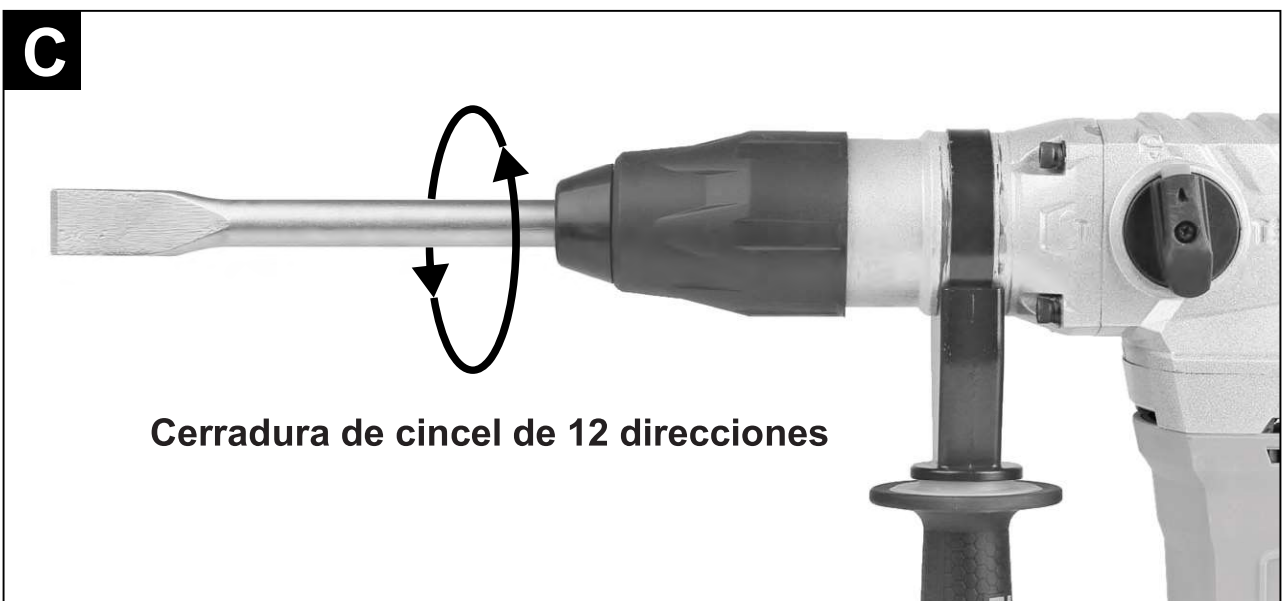
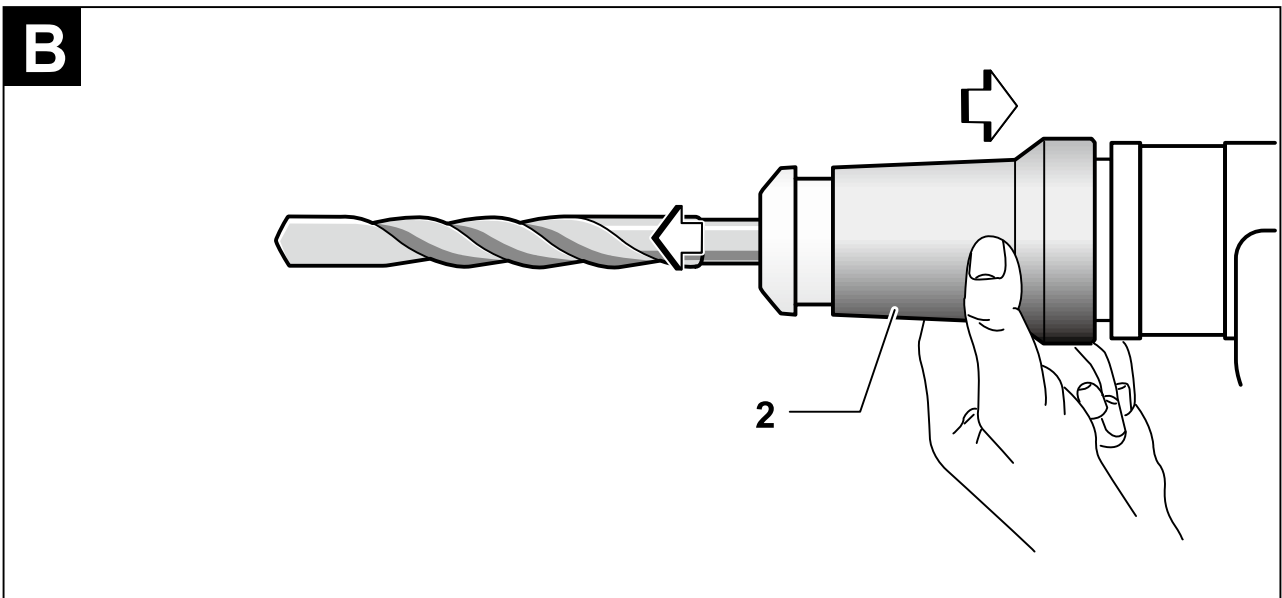
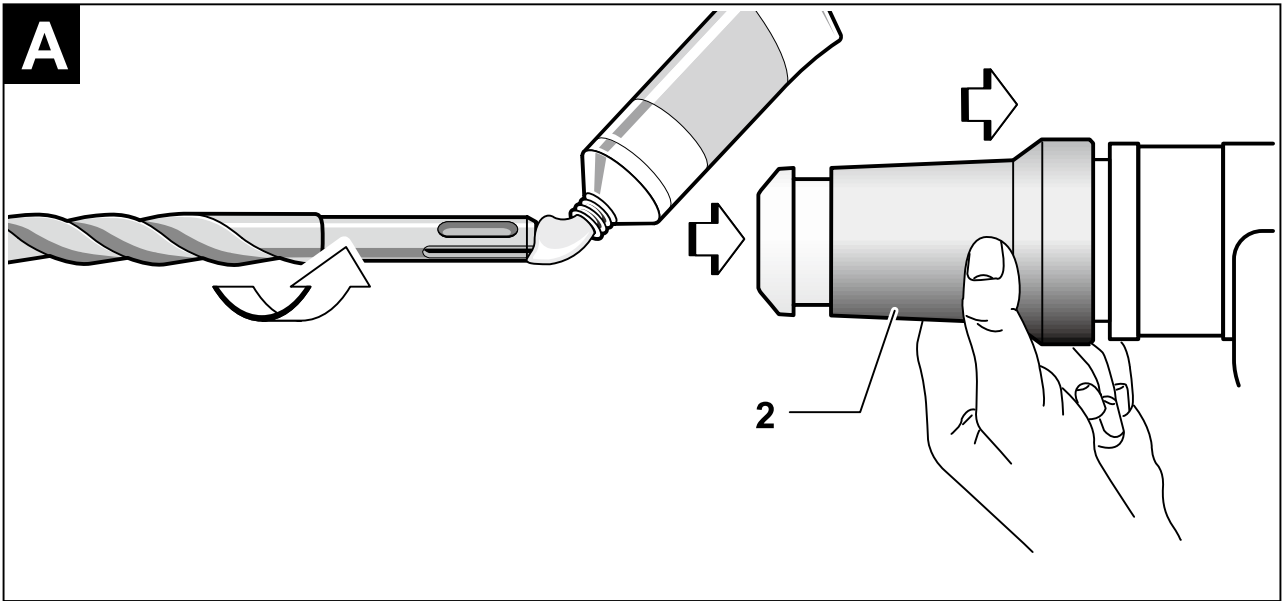
RH16008, RH16008-6(ISRAEL Plug) RH16008-8(BS Plug), RH16008S(SAA Plug)

Tensión nominal	220-240V~50/60Hz
Potencia nominal de entrada	1600W
Velocidad nominal	550/min
Frecuencia de impacto a velocidad nominal	3850/min
Energía de impacto por carrera según el procedimiento EPTA 05/2009	9J
Posiciones del cincel	12
Portaherramientas	SDS-max
Diámetro máximo de perforación - Hormigón (con broca espiral)	38mm
Peso	7.0kg
Clase de protección	<input type="checkbox"/> /II

URH16008

Tensión nominal	110-120V~50/60Hz
Potencia nominal de entrada	1600W
Velocidad nominal	550/min
Frecuencia de impacto a velocidad nominal	3850/min
Energía de impacto por carrera según el procedimiento EPTA 05/2009	9J
Posiciones del cincel	12
Portaherramientas	SDS-max
Diámetro máximo de perforación - Hormigón (con broca espiral)	1-1/2"
Peso	7.0kg
Clase de protección	<input type="checkbox"/> /II

Los valores indicados son válidos para una tensión nominal [U] de 230 V. Para diferentes tensiones y modelos para países específicos, estos valores pueden variar.



Montaje

- Antes de realizar cualquier trabajo en la máquina, desconecte el enchufe de la red.

Mango Auxiliar

- Maneje su máquina sólo con la empuñadura auxiliar 5

La empuñadura auxiliar 5 puede ajustarse en cualquier posición para lograr una postura de trabajo segura y poco fatigosa.

-Gire la parte interior de la empuñadura auxiliar 5 en sentido contrario a las agujas del reloj hasta la posición deseada. A continuación vuelva a apretar la parte interior de la empuñadura.

Cambiando la herramienta.

-Con el portaherramientas SDS-max es posible cambiar la herramienta de forma más sencilla y sin adiciones.

--La tapa de protección 1 contra el polvo impide en gran medida la penetración de polvo en el portaherramientas durante el funcionamiento. Al insertar la herramienta, preste atención a que la tapa de protección contra el polvo 1 no resulte dañada.

Una tapa de protección contra el polvo dañada debe cambiarse inmediatamente. Recomendamos que lo haga un servicio postventa.

Inserción (ver figura A)

- Limpie y engrase ligeramente el extremo del mango de la herramienta.
- Empuje hacia atrás el casquillo de cierre 2 e introduzca la herramienta de forma giratoria en el portaherramientas. Suelte de nuevo el manguito de bloqueo 2 para bloquear la herramienta.
- Compruebe el bloqueo tirando de la herramienta.

Desmontaje (ver figura B)

-Empuje hacia atrás el casquillo de cierre 2 y retire la herramienta.

Extracción de polvo / virutas

El polvo de materiales como los revestimientos que contienen plomo, algunos tipos de madera, minerales y metales puede ser perjudicial para la salud. Tocar o respirar el polvo puede causar reacciones alérgicas y/o provocar infecciones respiratorias al usuario o a las personas que se encuentren cerca.

Algunos polvos, como el de roble o haya, se consideran cancerígenos, especialmente en relación con los aditivos de tratamiento de la madera (cromato, madera, conservante). Los materiales que contienen amianto sólo pueden ser trabajados por especialistas.

- Prevea una buena ventilación del lugar de trabajo.
- Se recomienda usar un respirador de clase de filtro P2.

Observe la normativa vigente en su país para los materiales que se van a trabajar.

Operación

Operación de arranque

- Tenga en cuenta la tensión de red correcta. La tensión de la fuente de alimentación debe coincidir con la tensión indicada en la placa de características de la máquina. Las herramientas eléctricas marcadas con 230 V también pueden funcionar con 220 v.

Ajuste del modo de funcionamiento

El modo de funcionamiento de la herramienta eléctrica se selecciona con el selector de modo 3.

Nota: ¡Cambie el modo de funcionamiento sólo con la máquina apagada! De lo contrario, la máquina puede resultar dañada.

-Gire el selector de modo 3 a la posición deseada.

Posición para la perforación con martillo en hormigón o piedra



Posición Vario-Lock para ajustar la posición de cincelado. El selector de modo 3 no se bloquea en esta posición.



Posición de cincelado



Conectar y desconectar

-Para poner en marcha la máquina, pulse el interruptor de encendido/apagado 4 y manténgalo pulsado.

-Para apagar la máquina, suelte el interruptor de encendido/apagado 4.

En el caso de temperaturas bajas, la máquina alcanza su plena capacidad de carga/impacto sólo después de un tiempo determinado.

Este tiempo de arranque se puede acortar si se retira la herramienta insertada contra el suelo una vez.

Para ahorrar energía, encienda la herramienta sólo cuando la utilice.

Embrague de seguridad

Si el inserto de la herramienta queda atrapado o atascado, se interrumpe el accionamiento del husillo de perforación. Debido a las fuerzas que se producen, sujete siempre la herramienta eléctrica firmemente con ambas manos y prevea una postura segura.

Si la herramienta eléctrica se atasca, desconecte la máquina y afloje el inserto de la herramienta. Al encender la máquina con la herramienta de perforación atascada, pueden producirse altos pares de reacción.

Cambio de la posición de cincelado (Vario Lock)

El cincel puede bloquearse en 12 posiciones. De esta manera, se puede ajustar la posición de trabajo óptima para cada aplicación.

- Introduzca el cincel en el portaherramientas.
- Gire el selector de modo 3 a la posición Vario lock" (véase la figura.C)
- Gire el portaherramientas hasta la posición de cincelado deseada.
- Gire el selector de modo 3 a la posición de "cincelado". El portaherramientas está ahora bloqueado.

El selector de modo 3 debe estar siempre bloqueado en la posición "Cincelado" cuando se cincela.

Mantenimiento y servicio

Mantenimiento y limpieza

Antes de realizar cualquier trabajo en la propia máquina, desenchufe el cable de alimentación.

Para un trabajo seguro y correcto, mantenga siempre limpias la máquina y las ranuras de ventilación.

Si la tapa de protección contra el polvo está dañada, debe cambiarse inmediatamente, lo que recomendamos que sea realizado por un servicio de postventa.

Si es necesario cambiar el cable de alimentación, debe hacerlo ingco o un agente de servicio autorizado por ingco para evitar un riesgo de seguridad.

Lubricación

La herramienta eléctrica se lubrica con aceite. El cambio de aceite sólo es necesario en el marco del mantenimiento o la reparación a través de un servicio posventa autorizado para herramientas eléctricas ingco. es absolutamente necesario utilizar el aceite Bosch especificado.

Eliminación

La máquina, los accesorios y los embalajes deben clasificarse para un reciclaje respetuoso con el medio ambiente. No tire las herramientas eléctricas a la basura doméstica.



Sólo para países de la CE:

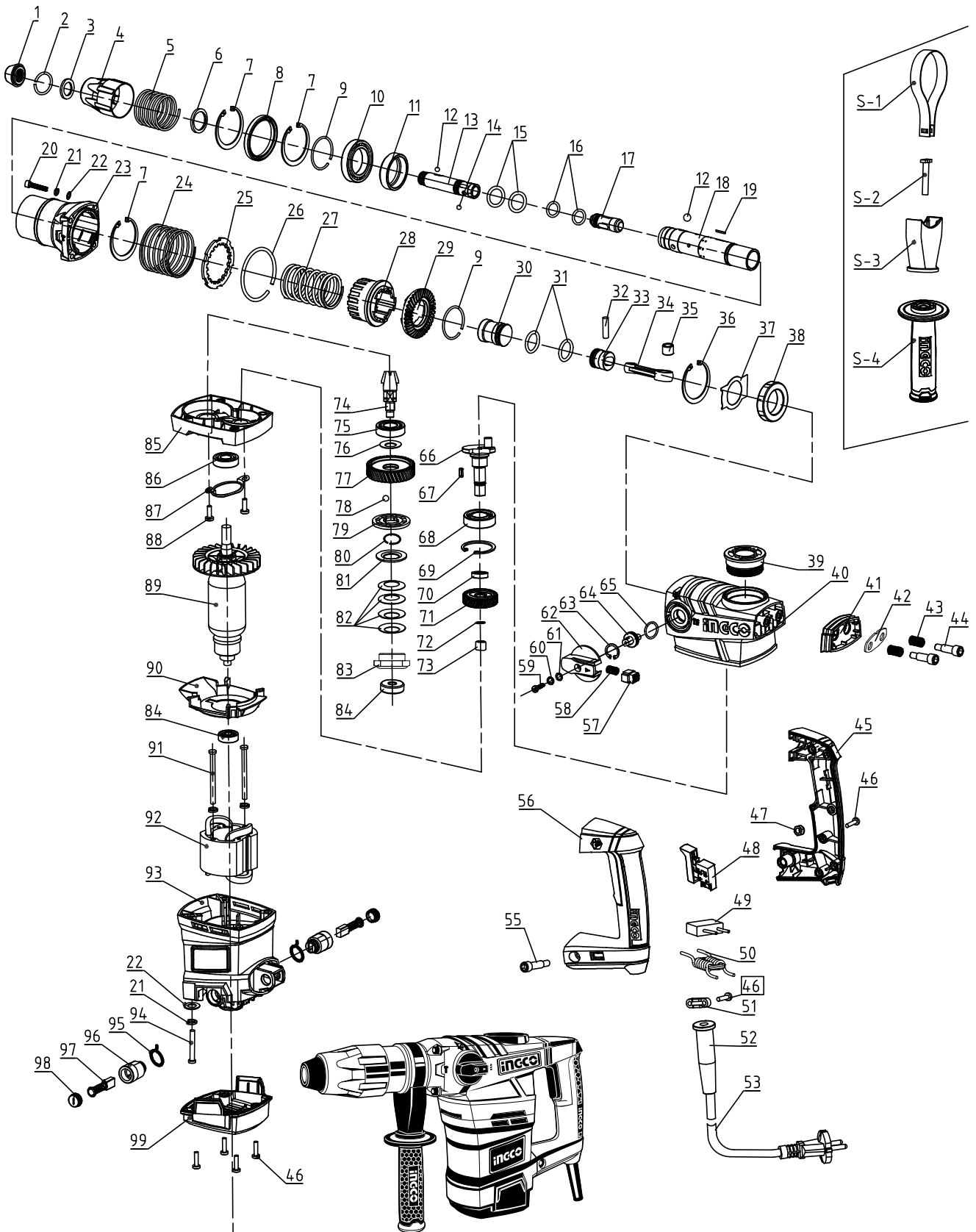
De acuerdo con la Directiva Europea 2012/19/UE sobre Residuos de Aparatos Eléctricos y Electrónicos y su implementación en el derecho nacional, las herramientas eléctricas que ya no son utilizables deben ser recogidas por separado y eliminadas de manera ambientalmente correcta.

Sujeto a cambios sin previo aviso.

INGCO

VISTA DETALLADA

RH16008,URH16008,RH16008-6,RH16008-8,RH16008S





LISTA DE PIEZAS

RH16008,URH16008,RH16008-6,RH16008-8,RH16008S

No.	Part Description	Qty	No.	Part Description	Qty	No.	Part Description	Qty
1	cabeza de goma	1	35	rodamiento de agujasHK1210	1	69	arandela 47	1
2	anillo 23.5X2	1	36	anillo 50	1	70	anillo	1
3	anillo del marco de acero	1	37	tablero anti-aceite	1	71	engranaje	1
4	marco de acero	1	38	rodamiento	1	72	arandela 17	1
5	anillo	1	39	cubierta de aceite	1	73	rodamiento HK1416	1
6	arandela elástica	1	40	caja de cambios	1	74	eje pequeño	1
7	anillo 55	3	41	manguito antivibratorio	1	75	rodamiento 6002-ZZ	1
8	sello de aceite FB35X55X8	1	42	placa antivibratoria	1	76	anillo 14.1x19x0.5	1
9	anillo 31.5X1.6	1	43	muelle antivibratorio	2	77	engranaje	1
10	rodamiento 61907-RZ	1	44	tornillo antivibratorio	2	78	bola de acero	8
11	anillo de bola de acero	1	45	manija derecha	1	79	tablero de fijación	1
12	bola de acero 7.94	3	46	tornilloST 3.9x16	12	80	anillo 12.5x1	1
13	cilindro telescópico	1	47	Tuerca M8	1	81	tablero activo	1
14	bola de acero 7.14	3	48	interruptor	1	82	muelle	4
15	Anillo X 24x2.2	1	49	0.34μ capacidad eléctrica(opción)	1	83	tuerca de tornillo	1
16	anillo X 15x2	1	50	26E inducido eléctricamente(opción)	1	84	rodamiento628	1
17	martillo de impacto	1	51	tablero de cables	1	85	tapa interior	1
18	cilindro	1	52	cubierta del cable	1	86	6001 rodamiento	1
19	llave plana A3X3X18	2	53	cable 2X1mm2	1	87	tablero de rodamientos	1
20	tornillo M6X30	4	55	screw M8X45	1	88	tornillo M6X14	2
21	arandela elástica6	8	56	manija derecha	1	89	rotor	1
22	arandela plana6	8	57	botón	1	90	guía del ventilador	1
23	Casa del cilindro	1	58	muelle del botón	1	91	tornillo ST4.8X60-F	2
24	muelle	1	59	tornillo M4x13	1	92	estator	1
25	placa de parada	1	60	arandela elástica4	1	93	cubierta motor	1
26	anillo de acero 60x2	1	61	arandela plana4	1	94	tornillo M6X60	4
27	muelle grande 37x3x6x78	1	62	giro del dial (dos funciones)	1	95	muelle	2
28	embrague	1	63	anillo 22	1	96	brush holder	2
29	engranaje grande	1	64	eje de giro dial (dos funciones)	1	97	escobilla de carbón	2
30	apisonadora	1	65	Junta tórica 17,5x3	1	98	cubierta de la escobilla	2
31	junta tórica 22x3	2	66	eje excéntrico	1	99	tapa trasera	1
32	pasador de pistón	1	67	llave plana A4x4x12	1	S-1	aro	1
33	pistón	1	68	rodamiento 6204-ZZ	1	S-2	tornillo M8X50	1
34	biela	1				S-3	soporte	1
						S-4	Mango auxiliar YH	1

INGCO



INGCO TOOLS CO., LIMITED

www.ingco.es

www.ingco.com

MADE IN CHINA

0519.V05

RH16008 URH16008 RH16008-6 RH16008-8 RH16008S